ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1850/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Δεκεμβρίου 2006

περί των λεπτομερειών πιστοποιήσεως του λυκίσκου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1952/2005 του Συμβουλίου, της 23ης Νοεμβρίου 2005, για την κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα του λυκίσκου και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 1696/71, (ΕΟΚ) αριθ. 1037/72, (ΕΟΚ) αριθ. 879/73 και (ΕΟΚ) αριθ. 1981/82 [1], και ιδίως το άρθρο 17,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1952/2005, τα προϊόντα του άρθρου 1 του ίδιου κανονισμού, «συγκομισθέντα ή παρασκευαζόμενα εντός της Κοινότητος, υποβάλλονται σε διαδικασία πιστοποίησης».

(2) Λεπτομερειακοί κανόνες για την πιστοποίηση του λυκίσκου θεσπίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) του Συμβουλίου αριθ. 1784/77, της 19ης Ιουλίου 1977, περί της πιστοποιήσεως του λυκίσκου [2], και στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 890/78 της Επιτροπής, της 28ης Απριλίου 1978, περί των λεπτομερειών πιστοποιήσεων του λυκίσκου [3]. Επειδή πρέπει να γίνουν περαιτέρω τροποποιήσεις, αλλά και για λόγους σαφήνειας, ενδείκνυται να καταργηθούν οι κανονισμοί (ΕΟΚ) αριθ. 1784/77 και (ΕΟΚ) αριθ. 890/78 και να αντικατασταθούν με νέο κανονισμό.

(3) Για να εξασφαλιστεί ουσιαστικά ομοιόμορφη εφαρμογή της διαδικασίας πιστοποίησης στα κράτη μέλη, είναι ανάγκη να προσδιοριστούν τα προϊόντα που υπόκεινται σε πιστοποίηση, οι εργασίες που καλύπτει η πιστοποίηση και οι πληροφορίες που πρέπει να αναγράφονται στα συνοδευτικά έγγραφα.

(4) Λόγω ειδικού χαρακτήρα και χρήσεων, ορισμένα προϊόντα πρέπει να εξαιρεθούν από τη διαδικασία πιστοποίησης.

(5) Για να διευκολύνονται οι έλεγχοι των κώνων λυκίσκου, το προϊόν που υποβάλλεται για πιστοποίηση συνοδεύεται από δήλωση του παραγωγού που φέρει την υπογραφή του. Η δήλωση αυτή περιέχει τις πληροφορίες που καθιστούν δυνατή την ταυτοποίηση του λυκίσκου από τη στιγμή της υποβολής για πιστοποίηση μέχρι να εκδοθεί το πιστοποιητικό.

(6) Το άρθρο 4 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1952/2005 προβλέπει ότι πιστοποιητικά εκδίδονται μόνο για προϊόντα που παρουσιάζουν ένα μίνιμουμ ποιοτικών χαρακτηριστικών. Πρέπει συνεπώς να ληφθεί μέριμνα ώστε οι κώνοι λυκίσκου να ανταποκρίνονται σε ένα μίνιμουμ απαιτήσεων εμπορίας, από το αρχικό στάδιο και στη συνέχεια.

(7) Για τον καθορισμό των ποιοτικών χαρακτηριστικών που πρέπει να έχει ο λυκίσκος, συνεκτιμώνται η περιεκτικότητα σε υγρασία και σε ξένες ύλες. Λαμβανομένης υπόψη της φήμης που έχει αποκτήσει ο λυκίσκος της Κοινότητας λόγω της ποιότητάς του, πρέπει να λαμβάνονται ως βάση οι διαδικασίες που συνήθως εφαρμόζονται κατά τις εμπορικές συναλλαγές.

(8) Η επιλογή της μεθόδου ελέγχου της υγρασίας του λυκίσκου πρέπει να αφήνεται στα κράτη μέλη, δεδομένου ότι οι μέθοδοι που έχουν εγκριθεί δίνουν συγκρίσιμα αποτελέσματα. Σε περίπτωση διαφωνίας, πρέπει να εφαρμοστεί μια κοινοτική μέθοδος.

(9) Για τα μείγματα πρέπει να θεσπιστούν αυστηροί κανόνες. Επομένως, μείγματα κώνων λυκίσκου πρέπει να εγκρίνονται μόνο εάν αποτελούνται από πιστοποιημένα προϊόντα της ίδιας ποικιλίας, προερχόμενα από την ίδια συγκομιδή και την ίδια περιοχή παραγωγής. Πρέπει επίσης να προβλεφθεί ότι η ανάμειξη γίνεται υποχρεωτικά υπό επίβλεψη και ότι για τα μείγματα πρέπει να ακολουθείται η ίδια διαδικασία πιστοποίησης όπως και για τα επιμέρους συστατικά.

(10) Λαμβανομένων υπόψη των απαιτήσεων των καταναλωτών, και υπό όρους, πρέπει να επιτραπεί η ανάμειξη πιστοποιημένων λυκίσκων που δεν ανήκουν στην ίδια ποικιλία ούτε προέρχονται από την ίδια περιοχή παραγωγής, για την παραγωγή σκόνης και εκχυλισμάτων λυκίσκου.

(11) Επεξεργασμένος λυκίσκος προερχόμενος από πιστοποιημένο και μη επεξεργασμένο λυκίσκο μπορεί να πιστοποιείται εφόσον η επεξεργασία συντελείται σε κλειστό κύκλωμα εργασίας.

(12) Ως εγγύηση συμμόρφωσης με τη διαδικασία πιστοποίησης προϊόντων λυκίσκου, πρέπει να λαμβάνεται μέριμνα επιτήρησης σύμφωνα με ενδεδειγμένους κανόνες.

(13) Η εν συνεχεία διαδικασία πιστοποίησης πρέπει επίσης να απλοποιηθεί για προϊόντα λυκίσκου όταν αλλάζει η συσκευασία προϊόντος υπό επίσημη επιτήρηση και χωρίς μεταποίηση.

---

[1] ΕΕ L 314 της 30.11.2005, σ. 1· διορθώθηκε στην ΕΕ L 317 της 3.12.2005, σ. 29.

[2] ΕΕ L 200 της 8.8.1977, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την πράξη προσχώρησης του 2003.

[3] ΕΕ L 117 της 29.4.1978, σ. 43. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2125/2004 (ΕΕ L 368 της 15.12.2004, σ. 8).

(14) Για να διασφαλιστεί η δυνατότητα ταυτοποίησης πιστοποιημένων προϊόντων, πρέπει να θεσπιστούν κανόνες ώστε στη συσκευασία να αναγράφονται υποχρεωτικά οι αναγκαίες ενδείξεις προς διευκόλυνση της επίσημης επιτήρησης και της ενημέρωσης των καταναλωτών.

(15) Για να εξασφαλιστεί η σωστή ενημέρωση των καταναλωτών ως προς την καταγωγή και τα χαρακτηριστικά των προϊόντων που διατίθενται στην αγορά, απαιτούνται κοινοί κανόνες για τη σήμανση των συσκευασιών και την αρίθμηση των πιστοποιητικών.

(16) Στο πλαίσιο των συνήθων εμπορικών πρακτικών που εφαρμόζονται σε ορισμένες περιφέρειες της Κοινότητας, πρέπει να οριστεί ο λυκίσκος που διακινείται στο εμπόριο με σπόρους ή χωρίς σπόρους και να προβλεφθεί σχετική μνεία στο πιστοποιητικό.

(17) Πειραματικά στελέχη λυκίσκου κατά την πορεία ανάπτυξης μπορεί να ταυτοποιούνται με όνομα ή αριθμό.

(18) Προϊόντα που αποκλείονται από τη διαδικασία πιστοποίησης υπόκεινται υποχρεωτικά σε ειδικές απαιτήσεις ως εγγύηση ότι δεν διαταράσσουν την ομαλή εμπορική διακίνηση πιστοποιημένων προϊόντων, ότι ενδείκνυνται για τη δηλωμένη χρήση τους και ότι χρησιμοποιούνται μόνο από τους δηλωμένους παραλήπτες.

(19) Η πιστοποίηση προϊόντων που υπάγονται στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού πρέπει να γίνεται στα κράτη μέλη από εξουσιοδοτημένους οργανισμούς που υποδείχτηκαν για το συγκεκριμένο σκοπό. Οι οργανισμοί αυτοί κοινοποιούνται στην Επιτροπή.

(20) Τα κράτη μέλη καθορίζουν τις ζώνες ή περιφέρειες που θα θεωρούνται περιοχές παραγωγής λυκίσκου, και κοινοποιούν στην Επιτροπή σχετικό κατάλογο.

(21) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης λυκίσκου,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 1

Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής

1. Ο παρών κανονισμός θεσπίζει λεπτομερειακούς κανόνες για την πιστοποίηση του λυκίσκου και των προϊόντων του.

2. Στον παρόντα κανονισμό υπάγονται:

α) προϊόντα του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1952/2005, κοινοτικής εσοδείας·

β) μεταποιημένα προϊόντα του άρθρου 1 του ίδιου κανονισμού, είτε κοινοτικής εσοδείας είτε εισαγωγής από τρίτες χώρες σύμφωνα με το άρθρο 9 του ίδιου πάντοτε κανονισμού.

3. Στον παρόντα κανονισμό δεν υπάγονται:

α) λυκίσκος από ιδιωτικές καλλιέργειες ζυθοποιίας και ο οποίος χρησιμοποιείται από την ίδια στη φυσική του κατάσταση ή μεταποιημένος·

β) προϊόντα λυκίσκου που μεταποιούνται στο πλαίσιο σύμβασης με ζυθοποιία, υπό τον όρο ότι θα χρησιμοποιηθούν από την ίδια τη ζυθοποιία·

γ) λυκίσκος και προϊόντα λυκίσκου σε μικρά πακέτα, προς πώληση σε ιδιώτες για δική τους χρήση·

δ) προϊόντα παραγόμενα από ισομερισμένα προϊόντα λυκίσκου.

Εντούτοις, τα προϊόντα των στοιχείων α), β) και γ) της παρούσας παραγράφου υπάγονται στο άρθρο 20.

4. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 3 στοιχείο α), για την παραγωγή προϊόντων λυκίσκου μπορούν μόνο να χρησιμοποιούνται πιστοποιημένος λυκίσκος, πιστοποιημένα μεταποιημένα προϊόντα πιστοποιημένου λυκίσκου και λυκίσκος εισαγωγής από τρίτες χώρες σύμφωνα με το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1952/2005.

Άρθρο 2

Ορισμοί

Για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

α) «λυκίσκος μη επεξεργασμένος»: λυκίσκος που έχει υποβληθεί σε μια πρώτη ξήρανση και συσκευασία·

β) «λυκίσκος επεξεργασμένος»: λυκίσκος που έχει υποβληθεί σε τελική ξήρανση και συσκευασία·

γ) «λυκίσκος με σπόρους»: λυκίσκος με περιεκτικότητα σε σπόρους μεγαλύτερη από 2 % επί του βάρους του·

δ) «λυκίσκος χωρίς σπόρους»: λυκίσκος με περιεκτικότητα σε σπόρους μικρότερη από 2 % επί του βάρους του·

ε) «σφράγιση»: το κλείσιμο της συσκευασίας υπό επίσημη επιτήρηση και κατά τρόπο ώστε ο μηχανισμός κλεισίματος να καταστρέφεται με το άνοιγμα·

στ) «κλειστό κύκλωμα εργασίας»: η επεξεργασία ή μεταποίηση λυκίσκου υπό επίσημη επιτήρηση και κατά τρόπο ώστε να μην είναι δυνατή η προσθήκη ή αφαίρεση λυκίσκου ή μεταποιημένων προϊόντων στο πλαίσιο της όλης διεργασίας· η έναρξη της διεργασίας γίνεται με το άνοιγμα της σφραγισμένης συσκευασίας που περιέχει λυκίσκο ή προϊόντα λυκίσκου προς επεξεργασία ή μεταποίηση, και ολοκληρώνεται με τη σφράγιση της συσκευασίας που περιέχει το μεταποιημένο λυκίσκο ή προϊόν αυτού·

ζ) «φορτίο»: αριθμός συσκευασιών λυκίσκου ή προϊόντων αυτού που έχουν τα ίδια χαρακτηριστικά και υποβάλλονται ταυτόχρονα για πιστοποίηση από τον ίδιο παραγωγό, ανεξάρτητο ή συνεταιρισμένο, ή από τον ίδιο μεταποιητή·

η) «περιοχές παραγωγής λυκίσκου»: ζώνες ή περιφέρειες παραγωγής που εμφαίνονται στο σχετικό πίνακα του εκάστοτε κράτους μέλους·

θ) «συμπυκνωμένη σκόνη λυκίσκου»: προϊόν που προκύπτει ως αποτέλεσμα της χρήσης διαλύτη πάνω στο προϊόν της άλεσης λυκίσκου, και το οποίο περιέχει όλα τα φυσικά συστατικά του λυκίσκου·

ια) «αρμόδια αρχή πιστοποίησης»: οργανισμός ή υπηρεσία που εξουσιοδοτείται από το κράτος μέλος να διενεργεί πιστοποιήσεις καθώς και να ελέγχει και να εγκρίνει τα κέντρα πιστοποίησης·

ιβ) «σήμανση»: επισήμανση και ταυτοποίηση·

ιγ) «κέντρο πιστοποίησης»: ο χώρος όπου γίνεται η πιστοποίηση·

ιδ) «αντιπρόσωποι της αρμόδιας αρχής πιστοποίησης»: προσωπικό που η ίδια απασχολεί ή προσωπικό απασχολούμενο από τρίτο μέρος, και στο οποίο ανατίθενται από την αρμόδια αρχή πιστοποίησης καθήκοντα πιστοποίησης·

ιε) «επίσημη επιτήρηση»: εποπτεία των δραστηριοτήτων πιστοποίησης από την αρμόδια αρχή πιστοποίησης ή αντιπροσώπους αυτής·

ιστ) «ισομερισμένο προϊόν λυκίσκου»: προϊόν λυκίσκου στο οποίο τα α-οξέα έχουν σχεδόν πλήρως ισομεριστεί.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2

ΛΥΚΙΣΚΟΣ

Άρθρο 3

Λυκίσκος που υποβάλλεται για πιστοποίηση

1. Κάθε φορτίο λυκίσκου που υποβάλλεται για πιστοποίηση συνοδεύεται από δήλωση του παραγωγού που φέρει την υπογραφή του και στην οποία αναγράφονται:

α) ονοματεπώνυμο και διεύθυνση του παραγωγού·

β) το έτος συγκομιδής·

γ) η ποικιλία·

δ) ο τόπος παραγωγής·

ε) ο αριθμός αγροτεμαχίου στο ολοκληρωμένο σύστημα διαχείρισης και ελέγχου (IACS) [άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 του Συμβουλίου] [1], ή ο αριθμός κτηματολογίου ή άλλο ισοδύναμο στοιχείο αναφοράς επίσημης προέλευσης·

στ) ο αριθμός συσκευασιών που αποτελούν το φορτίο.

2. Η δήλωση της παραγράφου 1 συνοδεύει το φορτίο λυκίσκου σε όλη τη διάρκεια των διεργασιών μεταποίησης ή ανάμειξης, και πάντως μέχρι την έκδοση του πιστοποιητικού.

Άρθρο 4

Απαιτήσεις εμπορικής διακίνησης

1. Πιστοποιείται ο λυκίσκος που ανταποκρίνεται στον ορισμό του άρθρου 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1952/2005 και στις ελάχιστες απαιτήσεις εμπορίας που προβλέπονται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού.

2. Η συμμόρφωση προς την ελάχιστη απαίτηση εμπορίας σχετικά με την περιεκτικότητα του λυκίσκου σε υγρασία ελέγχεται από τους αντιπροσώπους της αρμόδιας αρχής πιστοποίησης, με εφαρμογή μιας από τις μεθόδους του παραρτήματος II σημείο Β.

(1) ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 1.

Η μέθοδος που περιγράφεται στο παράρτημα ΙΙ σημείο Β.2 εγκρίνεται από την αρμόδια αρχή πιστοποίησης· η τυπική απόκλιση των αποτελεσμάτων της μεθόδου δεν πρέπει να υπερβαίνει την τιμή 2,0. Σε περίπτωση αμφισβήτησης, η συμμόρφωση ελέγχεται με τη μέθοδο που περιγράφεται στο παράρτημα ΙΙ σημείο Β.1.

3. Η συμμόρφωση με άλλες ελάχιστες απαιτήσεις εμπορίας πλην της περιεκτικότητας σε υγρασία, ελέγχεται σύμφωνα με τις συνήθεις εμπορικές πρακτικές.

Εντούτοις, σε περίπτωση αμφισβήτησης, χρησιμοποιείται η μέθοδος που περιγράφεται στο παράρτημα ΙΙ σημείο Γ.

Άρθρο 5

Δειγματοληψίες

Για τους σκοπούς των μεθόδων ελέγχου του άρθρου 4 παράγραφοι 2 και 3, λαμβάνονται δείγματα και ελέγχονται βάσει της μεθόδου του παραρτήματος ΙΙ σημείο Α.

Σε κάθε φορτίο λαμβάνεται δείγμα από μία τουλάχιστον μεταξύ δέκα συσκευασιών και οπωσδήποτε από δύο τουλάχιστον συσκευασίες της ίδιας παρτίδας.

Άρθρο 6

Διαδικασία πιστοποίησης

1. Η διαδικασία πιστοποίησης περιλαμβάνει την έκδοση πιστοποιητικών καθώς και τη σήμανση και σφράγιση των συσκευασιών.

2. Η πιστοποίηση διενεργείται προτού το προϊόν διατεθεί προς πώληση, και πάντως πριν από τη μεταποίηση.

Η πιστοποίηση διενεργείται το αργότερο μέχρι 31 Μαρτίου του έτους που έπεται της συγκομιδής. Τα κράτη μέλη έχουν τη δυνατότητα να επισπεύσουν την πιστοποίηση.

3. Η σήμανση γίνεται σύμφωνα με το παράρτημα ΙΙΙ, υπό επίσημη επιτήρηση και μετά τη σφράγιση· η ένδειξη αναγράφεται στη μονάδα συσκευασίας με την οποία το προϊόν θα διατεθεί στο εμπόριο.

4. Η διαδικασία πιστοποίησης διενεργείται στην αγροτική εκμετάλλευση ή στα κέντρα πιστοποίησης.

5. Εάν μετά την πιστοποίηση αλλάξει η συσκευασία του λυκίσκου, ανεξαρτήτως εάν γίνει περαιτέρω μεταποίηση ή όχι, ο λυκίσκος υπόκειται σε νέα διαδικασία πιστοποίησης.

Άρθρο 7

Ανάμειξη

1. Λυκίσκος που έχει πιστοποιηθεί σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, μπορεί να αναμειγνύεται υπό επίσημη επιτήρηση σε κέντρα πιστοποίησης.

2. Για τη δημιουργία μείγματος λυκίσκων, τα προϊόντα πρέπει να προέρχονται από την ίδια περιοχή παραγωγής και την ίδια συγκομιδή και να είναι της ίδιας ποικιλίας.

3. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 2, πιστοποιημένοι λυκίσκοι κοινοτικής καταγωγής και της ίδιας συγκομιδής αλλά διαφορετικών ποικιλιών και από διαφορετικές περιοχές παραγωγής μπορούν να αναμειγνύονται για την παραγωγή σκόνης και εκχυλισμάτων, υπό τον όρο ότι το συνοδευτικό πιστοποιητικό θα αναγράφει:

α) τις χρησιμοποιηθείσες ποικιλίες, τις περιοχές παραγωγής και το έτος συγκομιδής·

β) το εκατοστιαίο ποσοστό κατά βάρος καθεμιάς από τις ποικιλίες που χρησιμοποιήθηκαν στο μείγμα· εάν για την παραγωγή προϊόντων λυκίσκου χρησιμοποιήθηκαν προϊόντα λυκίσκου σε συνδυασμό με κώνους λυκίσκου, ή εάν χρησιμοποιήθηκαν διαφορετικά προϊόντα λυκίσκου, το εκατοστιαίο ποσοστό κατά βάρος κάθε ποικιλίας υπολογίζεται με βάση την ποσότητα κώνων λυκίσκου που χρησιμοποιήθηκε για την παραγωγή των επιμέρους εισροών του μείγματος·

γ) οι αριθμοί αναφοράς οι οποίοι αναγράφονται στα πιστοποιητικά του λυκίσκου και των προϊόντων λυκίσκου που χρησιμοποιήθηκαν.

Άρθρο 8

Μεταπώληση

Σε περίπτωση μεταπώλησης λυκίσκου μέσα στην Κοινότητα μετά από κατάτμηση πιστοποιημένου φορτίου, το προϊόν συνοδεύεται από τιμολόγιο ή άλλο εμπορικό έγγραφο που συντάσσει ο πωλητής και στο οποίο αναγράφεται ο αριθμός αναφοράς του πιστοποιητικού.

Στο τιμολόγιο ή το εμπορικό έγγραφο αναγράφονται επίσης οι ακόλουθες πληροφορίες, με βάση το πιστοποιητικό:

α) ο χαρακτηρισμός του προϊόντος·

β) μεικτό ή/και καθαρό βάρος·

γ) ο τόπος παραγωγής·

δ) το έτος συγκομιδής·

ε) η ποικιλία.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3

ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΛΥΚΙΣΚΟΥ

Άρθρο 9

Διαδικασία πιστοποίησης

1. Η διαδικασία πιστοποίησης περιλαμβάνει την έκδοση πιστοποιητικών καθώς και τη σήμανση και σφράγιση των συσκευασιών.

2. Η πιστοποίηση διενεργείται προτού το προϊόν διατεθεί προς πώληση.

3. Η σήμανση γίνεται σύμφωνα με το παράρτημα III, υπό επίσημη επιτήρηση και μετά τη σφράγιση· η ένδειξη αναγράφεται στη μονάδα συσκευασίας με την οποία το προϊόν θα διατεθεί στο εμπόριο.

4. Οι διαδικασίες πιστοποίησης διενεργούνται σε κέντρα πιστοποίησης.

5. Εάν μετά την πιστοποίηση αλλάξει η συσκευασία των προϊόντων λυκίσκου, ανεξαρτήτως αν έχει γίνει περαιτέρω μεταποίηση ή όχι, το προϊόν υπόκειται σε νέα διαδικασία πιστοποίησης.

Άρθρο 10

Επεξεργασία στο πλαίσιο κλειστού κυκλώματος

1. Ενδέχεται να μην πιστοποιηθεί επεξεργασμένος λυκίσκος που έχει παραχθεί από λυκίσκο ο οποίος πιστοποιήθηκε ως μη επεξεργασμένος λυκίσκος, εκτός εάν η επεξεργασία έλαβε χώρα μέσα σε κλειστό κύκλωμα εργασίας.

Το προηγούμενο εδάφιο ισχύει επίσης για μεταποιημένα προϊόντα λυκίσκου κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 4.

2. Εάν η επεξεργασία του λυκίσκου γίνεται σε κέντρο πιστοποίησης:

α) το πιστοποιητικό δεν εκδίδεται προτού ολοκληρωθεί η επεξεργασία·

β) ο αρχικός μη επεξεργασμένος λυκίσκος συνοδεύεται με τη δήλωση του άρθρου 3 παράγραφος 1.

3. Στο φορτίο του αρχικού μη επεξεργασμένου λυκίσκου αποδίδεται αριθμός ταυτοποίησης πριν από την επεξεργασία. Ο αριθμός αυτός εμφαίνεται υποχρεωτικά στο πιστοποιητικό του επεξεργασμένου λυκίσκου.

4. Με εξαίρεση τις ουσίες που απαριθμούνται στο παράρτημα IV, μόνον ο πιστοποιημένος λυκίσκος και τα πιστοποιημένα προϊόντα λυκίσκου του άρθρου 1 παράγραφος 4 του παρόντος κανονισμού μπορούν να εντάσσονται στο κλειστό κύκλωμα εργασίας, μόνο όμως στην κατάσταση υπό την οποία πιστοποιήθηκαν.

5. Εάν, κατά την παραγωγή εκχυλισμάτων με διοξείδιο του άνθρακα, η μεταποίηση στο κλειστό κύκλωμα εργασίας διακοπεί για τεχνικούς λόγους, οι αντιπρόσωποι της αρμόδιας αρχής πιστοποίησης μεριμνούν για τη σφράγιση της συσκευασίας που περιέχει το ενδιάμεσο προϊόν τη στιγμή της διακοπής. Οι σφραγισμένες συσκευασίες ανοίγονται μόνο από τους αντιπροσώπους της αρμόδιας αρχής πιστοποίησης, με την επανάληψη των εργασιών μεταποίησης.

Άρθρο 11

Επίσημη επιτήρηση κατά την παραγωγή προϊόντων λυκίσκου

1. Κατά την παραγωγή προϊόντων λυκίσκου, οι αντιπρόσωποι της αρμόδιας αρχής πιστοποίησης παρευρίσκονται κάθε φορά που γίνεται μεταποίηση. Οι αντιπρόσωποι ασκούν επαρκή εποπτεία της μεταποίησης σε κάθε στάδιο, από το άνοιγμα της σφραγισμένης συσκευασίας που περιέχει λυκίσκο ή προϊόν λυκίσκου προς μεταποίηση μέχρι την ολοκλήρωση της συσκευασίας, σφράγισης και σήμανσης του προϊόντος. Η απουσία αντιπροσώπων της αρμόδιας αρχής πιστοποίησης επιτρέπεται υπό τον όρο ότι η τήρηση των διατάξεων του παρόντος κανονισμού μπορεί να εξασφαλιστεί με τεχνικά μέσα εγκεκριμένα από την αρμόδια αρχή πιστοποίησης.

2. Πριν από την αλλαγή παρτίδας στο σύστημα μεταποίησης, οι αντιπρόσωποι της αρμόδιας αρχής πιστοποίησης φροντίζουν, με επίσημη επιτήρηση, να υπάρχει κενό στο σύστημα μεταποίησης, σε τέτοιο τουλάχιστον βαθμό ώστε να μην υπάρχει κίνδυνος να αναμειχθούν στοιχεία από δύο διαφορετικές παρτίδες.

Εάν σε τμήματα του συστήματος μεταποίησης (αναμεικτήρες, δοχεία κονσερβοποίησης) παραμένουν λυκίσκοι, προϊόντα λυκίσκου, υπολείμματα λυκίσκου ή άλλα παράγωγα λυκίσκου ενόσω βρίσκεται σε εξέλιξη μεταποίηση άλλης παρτίδας, τα τμήματα αυτά πρέπει να αποσυνδέονται από το σύστημα μεταποίησης με κατάλληλα τεχνικά μέσα και υπό επίσημη επιτήρηση. Επίσης υπό επίσημη επιτήρηση μπορεί μόνο να γίνει η επανασύνδεσή τους με το σύστημα μεταποίησης.

Δεν επιτρέπεται η φυσική επαφή μεταξύ των αλυσίδων μεταποίησης συμπυκνωμένης και μη συμπυκνωμένης σκόνης λυκίσκου, ενόσω λειτουργεί μία εκ των δύο.

Άρθρο 12

Ενημέρωση και τήρηση μητρώου

1. Οι υπεύθυνοι εκμετάλλευσης μονάδων μεταποίησης λυκίσκου παρέχουν στους αντιπροσώπους της αρμόδιας αρχής πιστοποίησης όλες τις πληροφορίες που αφορούν την τεχνική διάταξη της μονάδας.

2. Οι υπεύθυνοι εκμετάλλευσης μονάδων μεταποίησης λυκίσκου τηρούν ακριβή μητρώα των ποσοτήτων λυκίσκου που μεταποιούνται σε κάθε μονάδα. Για κάθε παρτίδα λυκίσκου προς μεταποίηση, καταγράφονται λεπτομερώς τα στοιχεία που αφορούν το βάρος των εισροών προϊόντος και του μεταποιημένου προϊόντος.

Ως προς τις εισροές προϊόντος, μεταξύ των στοιχείων που καταγράφονται υπάρχει και ο αριθμός αναφοράς που εμφαίνεται στο πιστοποιητικό για όλα τα φορτία λυκίσκου και την ποικιλία λυκίσκου. Εάν στην ίδια παρτίδα έχουν χρησιμοποιηθεί ποικιλίες περισσότερες από μία, καταγράφονται τα ποσοστά βάρους της καθεμιάς.

Ως προς το μεταποιημένο προϊόν, καταγράφεται επίσης η ποικιλία ή, σε περίπτωση που το μεταποιημένο προϊόν είναι μείγμα, η σύνθεση κατά ποικιλία.

Όλα τα βάρη στρογγυλεύονται προς το πλησιέστερο χιλιόγραμμο.

3. Με την ολοκλήρωση της μεταποίησης μιας παρτίδας, καταγράφονται υπό επίσημη επιτήρηση και υπογράφονται από τους αντιπροσώπους της αρμόδιας αρχής οι χρησιμοποιηθείσες ποσότητες.

Ο υπεύθυνος εκμετάλλευσης μιας μονάδας μεταποίησης τηρεί τα μητρώα τουλάχιστον επί τρία έτη.

Άρθρο 13

Αλλαγή συσκευασίας

1. Για σκόνες και εκχυλίσματα λυκίσκου που ήδη κυκλοφορούν στο εμπόριο, δεν επιτρέπεται η αλλαγή συσκευασίας, ανεξαρτήτως αν έχουν υποστεί περαιτέρω μεταποίηση ή όχι, εκτός αν αυτό γίνει υπό επίσημη επιτήρηση.

2. Όταν γίνεται αλλαγή συσκευασίας χωρίς περαιτέρω μεταποίηση του προϊόντος, η νέα διαδικασία πιστοποίησης περιλαμβάνει μόνο:

α) τη σήμανση της νέας συσκευασίας·

β) την αναγραφή της σήμανσης και της αλλαγής συσκευασίας στο αρχικό πιστοποιητικό.

Άρθρο 14

Ανάμειξη

1. Προϊόντα λυκίσκου που έχουν πιστοποιηθεί σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, μπορούν να αναμειγνύονται υπό επίσημη επιτήρηση σε κέντρα πιστοποίησης.

2. Πιστοποιημένα προϊόντα λυκίσκου από πιστοποιημένο λυκίσκο κοινοτικής καταγωγής και της ίδιας συγκομιδής αλλά διαφορετικών ποικιλιών και από διαφορετικές περιοχές παραγωγής μπορούν να αναμειγνύονται για την παραγωγή σκόνης και εκχυλισμάτων, υπό τον όρο ότι το συνοδευτικό πιστοποιητικό θα αναγράφει:

α) τις χρησιμοποιηθείσες ποικιλίες, τις περιοχές παραγωγής και το έτος συγκομιδής·

β) το εκατοστιαίο ποσοστό κατά βάρος καθεμιάς από τις ποικιλίες που χρησιμοποιήθηκαν στο μείγμα· εάν για την παραγωγή προϊόντων λυκίσκου χρησιμοποιήθηκαν προϊόντα λυκίσκου σε συνδυασμό με κώνους λυκίσκου, ή εάν χρησιμοποιήθηκαν διαφορετικά προϊόντα λυκίσκου, το εκατοστιαίο ποσοστό κατά βάρος κάθε ποικιλίας υπολογίζεται με βάση την ποσότητα κώνων λυκίσκου που χρησιμοποιήθηκε για την παραγωγή των επιμέρους εισροών του μείγματος·

γ) τους αριθμούς αναφοράς των εκδοθέντων πιστοποιητικών λυκίσκου και προϊόντων λυκίσκου που χρησιμοποιήθηκαν.

Άρθρο 15

Μεταπώληση

Σε περίπτωση μεταπώλησης προϊόντων λυκίσκου μέσα στην Κοινότητα μετά από κατάτμηση πιστοποιημένου φορτίου, το προϊόν συνοδεύεται από τιμολόγιο ή άλλο εμπορικό έγγραφο που συντάσσει ο πωλητής και στο οποίο αναγράφεται ο αριθμός αναφοράς του πιστοποιητικού. Στο τιμολόγιο ή το εμπορικό έγγραφο αναγράφονται επίσης οι ακόλουθες πληροφορίες, με βάση το πιστοποιητικό:

α) ο χαρακτηρισμός του προϊόντος·

β) το μεικτό ή/και καθαρό βάρος·

γ) ο τόπος παραγωγής·

δ) το έτος συγκομιδής·

ε) η ποικιλία·

στ) ο τόπος και η ημερομηνία μεταποίησης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΚΑΙ ΣΗΜΑΝΣΗ

Άρθρο 16

Πιστοποιητικό

1. Το πιστοποιητικό εκδίδεται κατά το στάδιο της εμπορίας για το οποίο ισχύουν οι ελάχιστες απαιτήσεις εμπορίας.

2. Για κώνους λυκίσκου, στο πιστοποιητικό αναγράφονται τουλάχιστον τα ακόλουθα στοιχεία:

α) η περιγραφή του προϊόντος·

β) ο αριθμός αναφοράς του πιστοποιητικού·

γ) το μεικτό ή/και καθαρό βάρος·

δ) η περιοχή παραγωγής λυκίσκου ή ο τόπος παραγωγής σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1952/2005·

ε) το έτος συγκομιδής·

στ) η ποικιλία·

ζ) η ένδειξη «λυκίσκος με σπόρους» ή «λυκίσκος χωρίς σπόρους», κατά περίπτωση·

η) μία τουλάχιστον από τις ενδείξεις του παραρτήματος V, όπως εφαρμόζεται από την αρμόδια αρχή πιστοποίησης.

3. Για προϊόντα που παρασκευάζονται με βάση το λυκίσκο, αναγράφονται στο πιστοποιητικό, επιπλέον των ενδείξεων της παραγράφου 2, ο τόπος και η ημερομηνία μεταποίησης.

4. Ο αριθμός αναφοράς του πιστοποιητικού που αναφέρεται στο άρθρο 2 στοιχείο β) συντίθεται από κωδικούς που υποδεικνύουν, σύμφωνα με το παράρτημα VI, το κέντρο πιστοποίησης, το κράτος μέλος, το έτος συγκομιδής και το φορτίο.

Ο αριθμός αναφοράς είναι ο ίδιος σε όλες τις συσκευασίες ενός φορτίου.

Άρθρο 17

Πληροφορίες επί της συσκευασίας

Σε κάθε συσκευασία αναγράφονται τουλάχιστον οι ακόλουθες ενδείξεις, σε μία από τις κοινοτικές γλώσσες:

α) η περιγραφή του προϊόντος, μαζί με την ένδειξη «λυκίσκος με σπόρους» ή «λυκίσκος χωρίς σπόρους», κατά περίπτωση, και την ένδειξη «επεξεργασμένος λυκίσκος» ή «μη επεξεργασμένος λυκίσκος», επίσης κατά περίπτωση·

β) η ποικιλία ή οι ποικιλίες·

γ) ο αριθμός αναφοράς του πιστοποιητικού.

Οι ενδείξεις αυτές αναγράφονται με χαρακτήρες ευανάγνωστους, ανεξίτηλους και ομοιόμορφου μεγέθους.

Άρθρο 18

Λυκίσκος από πειραματικά στελέχη

Για λυκίσκο που έχει παραχθεί με βάση πειραματικά στελέχη στο στάδιο της ανάπτυξης, σε ερευνητικό ινστιτούτο ή από παραγωγό για λογαριασμό ενός τέτοιου ινστιτούτου, οι ενδείξεις του άρθρου 16 παράγραφος 2 στοιχείο στ) και του άρθρου 17 στοιχείο β) μπορούν να αντικατασταθούν από όνομα ή αριθμό που ταυτοποιεί το εκάστοτε στέλεχος.

Άρθρο 19

Απόδειξη της πιστοποίησης

Οι ενδείξεις που αναγράφονται σε κάθε συσκευασία και στο πιστοποιητικό που συνοδεύει το προϊόν αποτελούν απόδειξη πιστοποίησης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5

ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ

Άρθρο 20

Ειδικές απαιτήσεις

1. Στην περίπτωση του άρθρου 1 παράγραφος 3 στοιχείο α), για κάθε καλλιέργεια και το αργότερο μέχρι 15 Νοεμβρίου εκάστου έτους, η ζυθοποιία αποστέλλει στην αρμόδια αρχή πιστοποίησης δήλωση όπου εμφαίνονται οι ποικιλίες που καλλιεργήθηκαν και οι ποσότητες που θερίστηκαν, οι τόποι παραγωγής και οι φυτεμένες εκτάσεις, μαζί με στοιχεία αναφοράς στο ολοκληρωμένο σύστημα διαχείρισης και ελέγχου (IACS) ή αριθμούς κτηματολογίου ή άλλο ισοδύναμο στοιχείο αναφοράς, επίσημης προέλευσης.

Επιπλέον, εφαρμόζονται, τηρουμένων των αναλογιών, οι διατάξεις της παραγράφου 2 στοιχεία α) έως δ) και στ), εκτός εάν ο λυκίσκος μεταποιείται ή χρησιμοποιείται στη φυσική του κατάσταση στην ίδια τη ζυθοποιία.

2. Στην περίπτωση του άρθρου 1 παράγραφος 3 στοιχείο β), και όταν ο λυκίσκος προορίζεται για μεταποίηση μέσα στη ζυθοποιία, η αρμόδια αρχή πιστοποίησης εκδίδει, μετά από αίτηση της ζυθοποιίας, ένα έγγραφο όπου στη διάρκεια των εργασιών μεταποίησης καταχωρίζονται τουλάχιστον τα ακόλουθα στοιχεία:

α) ένα στοιχείο αναφοράς που ταυτοποιεί τη σύμβαση·

β) η ζυθοποιία που παρέλαβε τα προϊόντα·

γ) η μονάδα μεταποίησης·

δ) η περιγραφή του μεταποιημένου προϊόντος·

ε) ο αριθμός αναφοράς του πιστοποιητικού ή της βεβαίωσης ισοτιμίας του αρχικού λυκίσκου·

στ) το βάρος του μεταποιημένου προϊόντος.

Στο έγγραφο του οποίου γίνεται μνεία στο πρώτο εδάφιο απονέμεται αριθμός αναφοράς, ο οποίος επίσης πρέπει να αναγράφεται στη συσκευασία.

Για τα μείγματα λυκίσκου, στο έγγραφο και στη συσκευασία πρέπει να εμφαίνεται η ακόλουθη επιπλέον ένδειξη:

«Μείγμα λυκίσκου για ιδία χρήση· δεν μπορεί να διατεθεί στο εμπόριο».

3. Στην περίπτωση του άρθρου 1 παράγραφος 3 στοιχείο γ), το βάρος κάθε μικρής συσκευασίας δεν υπερβαίνει:

α) 1 kg εάν πρόκειται για κώνους ή σκόνη·

β) 300 g εάν πρόκειται για εκχύλισμα, σκόνη και τα νέα ισομερισμένα προϊόντα.

Η περιγραφή του προϊόντος και το βάρος του εμφαίνονται υποχρεωτικά πάνω στη συσκευασία.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6

ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΙ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗΣ

Άρθρο 21

Αρμόδια αρχή πιστοποίησης

1. Τα κράτη μέλη διορίζουν αρμόδια αρχή πιστοποίησης και μεριμνούν για τους αναγκαίους ελέγχους καθώς και για οδηγούς διαδικασιών, ως εγγύηση ενός ελαχίστου ποιότητας του λυκίσκου και των προϊόντων του καθώς και της ιχνηλασιμότητας.

2. Η αρμόδια αρχή πιστοποίησης ή αντιπρόσωποι αυτής, διενεργούν πιστοποίηση. Για την εκτέλεση των σχετικών καθηκόντων, έχει στη διάθεσή της επαρκείς πόρους.

3. Η αρμόδια αρχή πιστοποίησης έχει την ευθύνη τήρησης των διατάξεων του παρόντος κανονισμού. Η συχνότητα των ελέγχων συμμόρφωσης, ή ο διαρκής χαρακτήρας αυτών, κρίνονται με βάση μια ανάλυση διακινδύνευσης που πραγματοποιεί το κράτος μέλος μία τουλάχιστον φορά κάθε μήνα. Η αποτελεσματικότητα των παραμέτρων της ανάλυσης διακινδύνευσης για προηγούμενα έτη αξιολογείται σε ετήσια βάση.

Άρθρο 22

Έγκριση κέντρων πιστοποίησης

1. Η αρμόδια αρχή πιστοποίησης εγκρίνει κέντρα πιστοποίησης που διαθέτουν νομική προσωπικότητα ή επαρκή ικανότητα δικαίου ώστε, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία, να αποκτούν δικαιώματα και να αναλαμβάνουν υποχρεώσεις, και μεριμνά ώστε να έχουν στη διάθεσή τους κατάλληλες διευκολύνσεις για να διεκπεραιώνουν δειγματοληψίες, αναλύσεις, στατιστικές εργασίες και καταχώριση στοιχείων.

Με βάση μια ανάλυση διακινδύνευσης, και τουλάχιστον δύο φορές ανά ημερολογιακό έτος, η αρμόδια αρχή πιστοποίησης διενεργεί τυχαίους ελέγχους σε κέντρα πιστοποίησης για να διαπιστώνει τη συμμόρφωση προς το προηγούμενο εδάφιο. Η αποτελεσματικότητα των παραμέτρων της ανάλυσης διακινδύνευσης για προηγούμενα έτη αξιολογείται σε ετήσια βάση.

2. Εάν διαπιστωθεί ότι κατά την επεξεργασία προϊόντων λυκίσκου χρησιμοποιήθηκαν μη επιτρεπόμενα συστατικά ή ότι τα χρησιμοποιηθέντα συστατικά δεν ανταποκρίνονται στις ενδείξεις του πιστοποιητικού του άρθρου 16, λόγω σκοπιμότητας ή σοβαρής παράλειψης εκ μέρους του εκάστοτε κέντρου πιστοποίησης, η αρμόδια αρχή πιστοποίησης ανακαλεί την έγκριση του κέντρου πιστοποίησης.

Η ανάκληση της έγκρισης δεν αίρεται πριν από την παρέλευση 12 μηνών τουλάχιστον. Μετά από αίτηση του κέντρου πιστοποίησης του οποίου η έγκριση ανακλήθηκε, η έγκριση αποκαθίσταται δύο έτη ή, σε σοβαρές περιπτώσεις, τρία έτη μετά την ανάκλησή της.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7

ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ

Άρθρο 23

Κοινοποιήσεις

1. Το αργότερο μέχρι 30 Ιουνίου 2007, τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή:

α) το όνομα και τη διεύθυνση της αρμόδιας αρχής πιστοποίησης·

β) τα μέτρα που έχουν ληφθεί για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.

2. Το αργότερο μέχρι 30 Ιουνίου εκάστου έτους, τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή:

α) κατάλογο των περιοχών παραγωγής λυκίσκου·

β) κατάλογο των κέντρων πιστοποίησης και του κωδικού καθενός εξ αυτών·

γ) τυχόν μεταβολές ονομάτων και διευθύνσεων των αρμόδιων αρχών πιστοποίησης, που έγιναν κατά το προηγούμενο έτος.

Άρθρο 24

Δημοσίευση διαφόρων στοιχείων

Η Επιτροπή μεριμνά ώστε ο κατάλογος των περιοχών παραγωγής λυκίσκου και ο κατάλογος των κέντρων πιστοποίησης και οι κωδικοί των τελευταίων να ενημερώνονται ετησίως και να αναρτώνται στο δικτυακό τόπο της Επιτροπής ([1]).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 25

Κατάργηση

Οι κανονισμοί (ΕΟΚ) αριθ. 1784/77 και (ΕΟΚ) αριθ. 890/78 καταργούνται.

Οι παραπομπές στους καταργούμενους κανονισμούς νοούνται ως παραπομπές στον παρόντα κανονισμό, σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοίχισης του παραρτήματος VII.

Άρθρο 26

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται από 1ης Απριλίου 2007.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Δεκεμβρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

([1]) http://ec.europa.eu

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΕΛΑΧΙΣΤΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΕΜΠΟΡΙΑΣ ΚΩΝΩΝ ΛΥΚΙΣΚΟΥ

(κατά την έννοια του άρθρου 4)

Χαρακτηριστικά	Περιγραφή	Μέγιστη περιεκτικότητα (% κατά βάρος)	
		Επεξεργασμένος λυκίσκος	Μη επεξεργασμένος λυκίσκος
α) Υγρασία	Περιεκτικότητα σε νερό	12	14
β) Φύλλα και μίσχοι	Σπασμένα φύλλα από έλικες κλαδιών, έλικες κλαδιών, ποδίσκοι φύλλων ή κώνων· οι ποδίσκοι των κώνων θεωρούνται μίσχοι όταν έχουν ελάχιστο μήκος 2,5 cm	6	6
γ) Φύρα λυκίσκου	Μικρά θραύσματα που απομένουν μετά τη μηχανική συγκομιδή, χρώματος από βαθύ πράσινο έως μαύρο, και που κατά κανόνα δεν προέρχονται από τους κώνους· η μέγιστη αναγραφόμενη περιεκτικότητα μπορεί να περιλαμβάνει μικρά θραύσματα ποικιλιών λυκίσκου άλλων από τις ποικιλίες προς πιστοποίηση, μέχρι 2 % κατά βάρος	3	4
δ) Για «λυκίσκο χωρίς σπόρους», σπόρος	Ώριμοι καρποί των κώνων	2	2

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Μέθοδοι κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 2 και του άρθρου 5

Α. ΜΕΘΟΔΟΣ ΔΕΙΓΜΑΤΟΛΗΨΙΑΣ

Για τη λήψη δειγμάτων κώνων λυκίσκου με σκοπό τον προσδιορισμό της περιεκτικότητας σε υγρασία και κατά περίπτωση σε ξένες ύλες, ακολουθείται η διαδικασία που περιγράφεται στη συνέχεια.

1. **Δειγματοληψίες**

α) *Συσκευασμένος λυκίσκος*

Από τις συσκευασίες των οποίων ο αριθμός προσδιορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 5, λαμβάνεται βάρος λυκίσκου κατ' αναλογία προς το βάρος της συσκευασίας. Απαιτείται ικανός αριθμός δειγμάτων ώστε να υπάρχουν αρκετοί κώνοι και να είναι έτσι αντιπροσωπευτικοί της συσκευασίας.

β) *Λυκίσκος σε σωρό*

Λαμβάνονται ίσες ποσότητες από 5 έως 10 διαφορετικά μέρη του σωρού, τόσο από την επιφάνεια όσο και από διαφορετικά βάθη. Χωρίς καθόλου καθυστέρηση, τοποθετείται το δείγμα στο δοχείο. Για την αποφυγή ταχείας φθοράς, η ποσότητα του λυκίσκου πρέπει να είναι αρκετά μεγάλη ώστε να συμπιεστεί πάρα πολύ με το κλείσιμο του δοχείου.

Το ελάχιστο βάρος του δείγματος πρέπει να είναι 250 g.

2. **Ανάμειξη**

Τα δείγματα αναμειγνύονται επιμελώς ώστε να είναι αντιπροσωπευτικά του φορτίου.

3. **Δευτερογενής δειγματοληψία**

Μετά την ανάμειξη, λαμβάνονται ένα ή περισσότερα αντιπροσωπευτικά δείγματα και τοποθετούνται σε δοχείο στεγανό και ερμητικό, π.χ. μεταλλικό κιβώτιο, γυάλινο δοχείο ή πλαστικό σάκο, εκτός αν πρόκειται να ελεγχθεί μόνο η περιεκτικότητα σε ξένες ύλες.

4. **Αποθήκευση**

Τα δείγματα πρέπει να διατηρούνται σε χαμηλές θερμοκρασίες, εκτός εάν μεταφέρονται. Λαμβάνεται μέριμνα ώστε να μην ανοίγεται το δοχείο για την πραγματοποίηση εξέτασης ή ανάλυσης δειγμάτων παρά μόνο όταν έχει αποκατασταθεί στο εσωτερικό του δοχείου η θερμοκρασία περιβάλλοντος.

Β. ΜΕΘΟΔΟΙ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΟΥ ΠΟΣΟΣΤΟΥ ΥΓΡΑΣΙΑΣ ΤΟΥ ΛΥΚΙΣΚΟΥ

1. **Μέθοδος i)**

Δείγματα επί των οποίων θα προσδιοριστεί η περιεκτικότητα σε υγρασία δεν πρέπει να αλέθονται. Είναι σημαντικό να μην εκτίθενται τα δείγματα στον αέρα, παρά μόνο για ελάχιστο χρόνο, όσο χρειάζεται για να μεταφερθούν από το δοχείο στο σκεύος της ζύγισης (το οποίο υποχρεωτικά διαθέτει πώμα).

Εργαστηριακά σκεύη και όργανα

Ζυγός με ευαισθησία 0,005 g.

Ηλεκτρικός θερμοστατικός κλίβανος ξήρανσης ρυθμιζόμενος στην περιοχή 105-107 °C (η δραστικότητα του φούρνου ελέγχεται με τη δοκιμασία του θειϊκού χαλκού).

Μεταλλικοί δίσκοι διαμέτρου 70-100 mm και βάθους 20-30 mm, εφοδιασμένοι με πώμα που εφαρμόζει καλά.

Κοινά ξηραντήρια, κατάλληλα για να δέχονται τους δίσκους και όπου χρησιμοποιείται silica gel ως ξηραντικό.

Τρόπος εργασίας

Τοποθετούνται 3 έως 5 g λυκίσκου επί ενός δίσκου και κλείνεται το πώμα πριν από τη ζύγιση. Ζυγίζουμε όσο το δυνατόν ταχύτερα. Αφαιρούμε το πώμα και τοποθετούμε το δίσκο μέσα στον κλίβανο για μία ώρα ακριβώς. Ξαναβάζουμε το πώμα, τοποθετούμε το δίσκο σε ξηραντήρα επί 20 min τουλάχιστον για να κρυώσει και μετά το ζυγίζουμε.

Υπολογισμός

Υπολογίζουμε την απώλεια βάρους ως εκατοστιαίο ποσοστό επί του αρχικού βάρους του λυκίσκου. Η μέγιστη απόκλιση ανά μέτρηση είναι 1 %.

2. **Μέθοδος ii)**

Στη μέθοδο αυτή χρησιμοποιείται είτε ηλεκτρονικός ζυγός που ξηραίνει το λυκίσκο με υπέρυθρες ακτίνες ή θερμό αέρα, είτε ηλεκτρικός μετρητής ο οποίος καταγράφει σε κλίμακα το ποσοστό υγρασίας του δείγματος.

Γ. ΜΕΘΟΔΟΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΗΣ ΠΕΡΙΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΣΕ ΞΕΝΕΣ ΥΛΕΣ

1. **Προσδιορισμός της περιεκτικότητας σε φύλλα, μίσχους και φύρα**

Κοσκινίζουμε πέντε δείγματα των 100 g (ή ένα δείγμα των 250 g) σε κόσκινο οπής 2 έως 3 mm. Συλλέγονται η λουπουλίνη, η φύρα και οι σπόροι, και οι τελευταίοι διαχωρίζονται με το χέρι. Τα δείγματα τοποθετούνται κατά μέρος. Μεταφέρεται το περιεχόμενο από το κόσκινο οπής 2 έως 3 mm σε άλλο, οπής 8 έως 10 mm, και κοσκινίζεται εκ νέου.

Οι κώνοι λυκίσκου, τα φύλλα, οι μίσχοι και οι ξένες ύλες συλλέγονται με το χέρι από το κόσκινο, ενώ τα φύλλα κώνων, οι σπόροι, η φύρα λουπουλίνης και μερικά από τα φύλλα και τους μίσχους περνάνε. Μετά από διαλογή με το χέρι, το υλικό αυτό υποδιαιρείται στις εξής ομάδες:

1. Φύλλα και μίσχοι.

2. Λυκίσκος (φύλλα κώνων, κώνοι λυκίσκου και λουπουλίνη).

3. Φύρα.

4. Σπόροι.

Επειδή είναι εξαιρετικά δύσκολο να διαχωριστούν απολύτως η φύρα από τη λουπουλίνη, είναι δυνατόν, με κόσκινο οπής 0,8 mm, να προσδιοριστούν κατά προσέγγιση τα αναλογικά ποσοστά φύρας και λουπουλίνης.

Κατά τον υπολογισμό της αναλογίας της λουπουλίνης, λαμβάνεται υπόψη ότι η πυκνότητα της λουπουλίνης είναι τετραπλάσια από την πυκνότητα της φύρας.

Οι ομάδες ζυγίζονται χωριστά και προσδιορίζεται για κάθε ομάδα το εκατοστιαίο ποσοστό επί του βάρους του αρχικού δείγματος.

2. **Προσδιορισμός της περιεκτικότητας σε σπόρους**

Σε μεταλλικό δοχείο με πώμα τοποθετούμε δείγμα 25 g και το θερμαίνουμε στους 115 °C μέσα σε κλίβανο ξήρανσης επί δύο ώρες, για να εξουδετερωθεί η κολλώδης ουσία της ρητίνης.

Τυλίγουμε το αποξηραμμένο δείγμα σε χονδρό βαμβακερό ύφασμα και το τρίβουμε δυνατά ή το χτυπάμε σε μηχανή για να αποσπαστούν οι σπόροι του λυκίσκου. Διαχωρίζουμε τον αποξηραμμένο και θρυμματισμένο λυκίσκο από τους κόκκους με συσκευή λειοτρίβησης ή με μεταλλικό κόσκινο οπής 1 mm.

Διαχωρίζουμε από τους σπόρους τυχόν υπολείμματα, χρησιμοποιώντας είτε μια επικλινή επιφάνεια καλυμμένη με σμυριδόχαρτο ή άλλη μέθοδο που μπορεί να δώσει το ίδιο αποτέλεσμα, δηλαδή να συγκρατούνται κοτσάνια και άλλες ύλες και να κυλούν οι σπόροι.

Ζυγίζουμε τους σπόρους και προσδιορίζουμε το επί τοις εκατό ποσοστό τους σε σχέση με το βάρος του αρχικού δείγματος.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

ΣΗΜΑΝΣΗ ΤΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ

(κατά την έννοια του άρθρου 6 παράγραφος 3 και του άρθρου 9 παράγραφος 3)

Οι συσκευασίες επισημαίνονται ως ακολούθως, ανάλογα με τον τύπο συσκευασίας:

α) για κώνους λυκίσκου, συσκευασμένους σε μπάλες διαφόρων μεγεθών:

— εκτύπωση πάνω στη συσκευασία, ή

— εκτύπωση πάνω σε αυτοκόλλητη σφραγίδα·

β) για σκόνη λυκίσκου σε πακέτα:

— εκτύπωση πάνω στο πακέτο, ή

— εκτύπωση πάνω σε αυτοκόλλητη σφραγίδα·

γ) για σκόνη ή εκχύλισμα λυκίσκου σε μεταλλικά κιβώτια:

— εκτύπωση πάνω στο κιβώτιο, ή

— εκτύπωση πάνω σε αυτοκόλλητη σφραγίδα ή εγχάρακτη σφραγίδα στο μέταλλο·

δ) για σφραγισμένες συσκευασίες που περιέχουν ένα φορτίο με πακέτα ή κιβώτια σκόνης ή εκχυλίσματος:

— εκτύπωση πάνω στη σφραγισμένη συσκευασία ή την αυτοκόλλητη σφραγίδα, και

— εκτύπωση πάνω σε κάθε πακέτο ή κιβώτιο σκόνης ή εκχυλίσματος της σφραγισμένης συσκευασίας, ή πάνω στην αυτοκόλλητη σφραγίδα αυτής.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Ουσίες κατά την έννοια του άρθρου 10 παράγραφος 4

Ουσίες που επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται στην τυποποίηση εκχυλισμάτων λυκίσκου:

1) σιρόπια γλυκόζης·

2) εκχύλισμα λυκίσκου σε ζεστό νερό.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΝΝΟΙΑ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 16 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 2

— *στα βουλγαρικά:* Сертифициран продукт – Регулация (ЕК) № 1850/2006,

— *στα ισπανικά:* Producto certificado — Reglamento (CE) nº 1850/2006,

— *στα τσεχικά:* Ověřený produkt – Nařízení (ES) č. 1850/2006,

— *στα δανικά:* Certificeret produkt — Forordning (EF) nr. 1850/2006,

— *στα γερμανικά:* Zertifiziertes Erzeugnis — Verordnung (EG) Nr. 1850/2006,

— *στα εσθονικά:* Sertifitseeritud Produkt – Määrus (EÜ) nr 1850/2006,

— *στα ελληνικά:* Πιστοποιημένο προϊόν — κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1850/2006,

— *στα αγγλικά:* Certified product — Regulation (EC) No 1850/2006,

— *στα γαλλικά:* Produit certifié — Règlement (CE) nº 1850/2006,

— *στα ιταλικά:* Prodotto certificato — Regolamento (CE) n. 1850/2006,

— *στα λεττονικά:* Sertificēts produkts – Regula (EK) Nr. 1850/2006,

— *στα λιθουανικά:* Sertifikuotas produktas – Reglamentas (EB) Nr. 1850/2006,

— *στα ουγγρικά:* Tanúsított termék – 2006/1850/EK rendelet,

— *στα μαλτέζικα:* Prodott Iccertifikat — Regolament (KE) Nru 1850/2006,

— *στα ολλανδικά:* Gecertificeerd product — Verordening (EG) nr. 1850/2006,

— *στα πολωνικά:* Produkt certyfikowany – Rozporządzenie (WE) nr 1850/2006,

— *στα πορτογαλικά:* Produto certificado — Regulamento (CE) n.º 1850/2006,

— *στα ρουμανικά:* Produs certificat – Regulamentul (CE) nr. 1850/2006,

— *στα σλοβακικά:* Certifikovaný výrobok – Nariadenie (ES) č. 1850/2006,

— *στα σλοβενικά:* Certificiran pridelek – Uredba (ES) št. 1850/2006,

— *στα φινλανδικά:* Varmennettu tuote – Asetus (EY) N:o 1850/2006,

— *στα σουηδικά:* Certifierad produkt – Förordning (EG) nr 1850/2006.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΑΛΛΗΛΟΥΧΙΑ ΣΥΝΘΕΣΗΣ ΤΟΥ ΑΡΙΘΜΟΥ ΑΝΑΦΟΡΑΣ ΠΟΥ ΑΝΑΓΡΑΦΕΤΑΙ ΣΤΑ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ

(κατά την έννοια του άρθρου 16 παράγραφος 4)

1. ΚΕΝΤΡΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗΣ

Ένας αριθμός από το 0 μέχρι το 100, που κοινοποιείται από το κράτος μέλος.

2. ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ ΠΟΥ ΔΙΕΝΕΡΓΟΥΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ

BE	Βέλγιο
BG	Βουλγαρία
CZ	Τσεχική Δημοκρατία
DK	Δανία
DE	Γερμανία
EE	Εσθονία
EL	Ελλάδα
ES	Ισπανία
FR	Γαλλία
IE	Ιρλανδία
IT	Ιταλία
CY	Κύπρος
LV	Λεττονία
LT	Λιθουανία
LU	Λουξεμβούργο
HU	Ουγγαρία
MT	Μάλτα
NL	Κάτω Χώρες
AT	Αυστρία
PL	Πολωνία
PT	Πορτογαλία
RO	Ρουμανία
SI	Σλοβενία
SK	Σλοβακία
FI	Φινλανδία
SE	Σουηδία
UK	Ηνωμένο Βασίλειο

3. ΕΤΟΣ ΣΥΓΚΟΜΙΔΗΣ

Τα δύο ψηφία του έτους συγκομιδής.

4. ΑΡΙΘΜΟΣ ΤΑΥΤΟΠΟΙΗΣΗΣ ΦΟΡΤΙΟΥ

Ο αριθμός που απονέμεται στο φορτίο από την αρμόδια αρχή πιστοποίησης (π.χ. 12 BE 77 170225).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII

Πίνακας αντιστοίχισης (κατά την έννοια του άρθρου 25)

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1784/77	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 890/78	Παρών κανονισμός
		Άρθρο 1 παράγραφος 1
Άρθρο 1 παράγραφος 1		Άρθρο 1 παράγραφοι 2 και 3
Άρθρο 7		Άρθρο 1 παράγραφος 4
Άρθρο 6 παράγραφος 1	Άρθρο 1	Άρθρο 2
	Άρθρο 2	Άρθρο 3
	Άρθρο 3	Άρθρο 4
	Άρθρο 4	Άρθρο 5
Άρθρο 1 παράγραφοι 2 έως 5	Άρθρο 7	Άρθρο 6
Άρθρο 8		Άρθρο 7
	Άρθρο 9α	Άρθρο 8
Άρθρο 1 παράγραφοι 2 έως 5	Άρθρο 7	Άρθρο 9
	Άρθρο 8	Άρθρο 10
	Άρθρο 8α παράγραφοι 1 και 2	Άρθρο 11
	Άρθρο 8α παράγραφοι 3, 4 και 5	Άρθρο 12
	Άρθρο 9	Άρθρο 13
Άρθρο 8		Άρθρο 14
	Άρθρο 9α	Άρθρο 15
Άρθρο 2 παράγραφος 1		Άρθρο 16 παράγραφος 1
Άρθρο 5 παράγραφος 1	Άρθρα 5 και 5α	Άρθρο 16 παράγραφος 2
Άρθρο 5 παράγραφος 2		Άρθρο 16 παράγραφος 3
	Άρθρο 6 παράγραφοι 1 και 2	Άρθρο 16 παράγραφος 4
Άρθρο 4		Άρθρο 17
Άρθρο 5α		Άρθρο 18
Άρθρο 3		Άρθρο 19
	Άρθρο 10	Άρθρο 20
Άρθρο 1 παράγραφος 6		Άρθρο 21
	Άρθρο 8α παράγραφος 8	Άρθρο 22
Άρθρο 9	Άρθρα 6 παράγραφος 3 και άρθρο 11	Άρθρο 23
		Άρθρο 24
		Άρθρο 25
		Άρθρο 26
	Παράρτημα I	Παράρτημα I
	Παράρτημα II	Παράρτημα II
	Παράρτημα IV	Παράρτημα III
	Παράρτημα V	Παράρτημα IV
	Παράρτημα IIA	Παράρτημα V
	Παράρτημα III	Παράρτημα VI
		Παράρτημα VII